

WEEKLY MASSES

MONDAY	DECEMBER 14, 2015	
7:00 a.m.	Mass - English	Church
12:00 p.m.	Mass - English	Church
7:00 p.m.	Mass - Spanish	Church
TUESDAY	DECEMBER 15, 2015	
7:00 a.m.	Mass - English	Church
12:00 p.m.	Mass - English	Church
7:00 p.m.	Mass - Spanish	Church
WEDNESDAY	DECEMBER 16, 2015	
7:00 a.m.	Mass - English	Church
12:00p.m.	Mass - English	Church
7:00 p.m.	Mass - Spanish	Church
THURSDAY	DECEMBER 17, 2015	
7:00 a.m.	Mass - English	Church
12:00 p.m.	Mass - Spanish	Church
7:00 p.m.	Mass - English	Church
FRIDAY	DECEMBER 18, 2015	
7:00 a.m.	Mass - English	Church
12:00 p.m.	Mass - English	Church
7:00 p.m.	Mass - Spanish	Church
SATURDAY	DECEMBER 19, 2015	
4:00 p.m.	Confessions	Church
5:00 p.m.	Mass—English	Church
6:00 p.m.	Confessions	Church
7:00 p.m.	Mass - Spanish	Church
SUNDAY	DECEMBER 20, 2015	
7:30 a.m.	Mass Spanish	Church
9:00 a.m.	Mass English	Church
10:30a.m.	Mass Spanish	Church
12:00p.m.	Mass English	Church
1:30p.m.	Mass Spanish	Church
3:00p.m.	Misa Español	Iglesia
5:30p.m.	Misa Ingles	Iglesia

MASS INTENTIONS

Sunday December 13, 2015
9:00 a.m. Juan Chavez
12:00 p.m. Kathia Cano Ugarte
5:30 p.m. †Doris Karbowski
Monday December 14, 2015
7:00 a.m. †Julian Molina Rangel
12:00noon Dan Jacobs
Tuesday December 15, 2015
7:00 a.m. †Patricia Henderson
12:00noon Irene Velasco
Wednesday December 16, 2015
7:00 a.m. Gavrielle Demi Chavez
12:00noon †Maria Magdalena Rivera
Thursday December 17, 2015
7:00 a.m. †Brittany Blanton
12:00 p.m. Kathy Sabage
Friday, December 18, 2015
7:00 a.m. †Eugene Foster
†Barbara Mahlmann
12:00noon †Thomas V. Obryan
Saturday, December 19, 2015
5:00 p.m. †Deacon Juan & Ramona Gonzales

THE SANCTUARY LAMP IS DEDICATED
PASQUAL VASQUEZ
6 of December- 19 of December

RELIGIOUS EDUCATION

No Classes Christmas Break
Sunday, Dec 13, 2015 thru
Sunday, Jan 10, 2016

OFFICE HOURS
MON-THURS 9:00AM -5:00PM
(Closed 1:00pm to 2:30pm)

SUNDAYS 9:00AM-3:00PM
IN THE RELIGIOUS EDUCATION
BUILDING 2ND FLOOR

For questions please contact:
Juanita Gonzales 214-871-1362 ext 39
Olga Madera 214-871-1362 ext 27

RCIA ~ RICA 2015 - 2016

CLASS MEETS REGULARY

THURSDAYS AT 7:00 PM IN CONF A/B

Who is RCIA (*Rite of Initiation for Adults*) for?
For adults who:

aren't baptized and want to become Catholic.
were baptized at a Christian Church and
want to convert to the Catholic Faith.
have been baptized Catholic, but have not
been catechized and have not celebrated the
Sacraments of Confirmation and Eucharist.

For info: Juanita Gonzales (214) 871-1362 or
rcia-rica@cathedralguadalupe.org

Registration Packets are available in the Office

SAFE ENVIRONMENT

Saturday Dec. 19th Conference Rm A

Renew Badge 9:00am-10:00am (English)

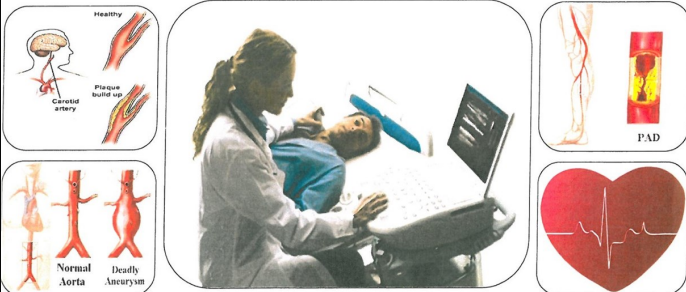
New Volunteer 12:00pm-1:00pm (English)



CATHEDRAL SHRINE OF THE VIRGIN OF GUADALUPE
Thursday, Friday & Saturday, December 17th, 18th & 19th

CALL 1-866-935-7226 TO SCHEDULE YOUR APPOINTMENT

Stroke Scan *Plus* will be bringing its painless, mobile, stroke and vascular disease prevention team here to scan for the early detection and prevention of **(Stroke)**, due to blocked arteries in the neck, sudden death due to ruptured abdominal aorta aneurysm **(AAA)**, and leg amputation due to blocked leg arteries **(PAD)**. A 2 lead EKG for atrial fibrillation **(AFIB)** will also be provided.



Are You?

- A smoker?
- Over weight?
- Eating high fat foods?
- Physically inactive?

If you answered yes to any of these questions, or if you would just like to know the condition of your arteries, please don't miss this opportunity. Screening and early detection saves lives!
 (See other side for more details)

Do You Have?

- High Blood Pressure?
- High Cholesterol?
- Family History of Stroke, Heart Attack?
- Diabetes



We are pleased to announce that our kitchen groups have added some new items to their menu. In addition to the delicious food they serve, they will also be serving pancakes, scrambled eggs, bacon, hot dogs, hamburgers with French fries, pizza, oatmeal and fruit. We invite you to stop by for food and fellowship.



ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY
ARE YOU IN NEED OF FINANCIAL ASSISTANCE?

If you are experiencing a financial hardship and are in need of financial assistance please contact the St. Vincent de Paul Society at 214-628-0405.



VISIT OUR CATHEDRAL GIFT SHOP
Gift Shop Hours

Monday - Thursday 9:00am - 5:00pm
 Sunday 8:30am - 3:00pm

CLOSED FRIDAY & SATURDAY

Advent Candles are available for Purchase in the Cathedral Gift Shop.



As the Diocese of Dallas celebrates 125th Anniversary, we invite you to come back to the Church

Wednesday, Dec. 16th Confessions 7:30pm- 9:00pm

God always waits for us even when we have left Him behind! He is never far from us and if we return to Him, He is ready to embrace us.
 —Pope Francis

Parish Posada, Sunday, December 20

The Posada will begin with the 3:00 pm Mass followed by a pastorela and fellowship in the grand salon.

Christmas Eve Mass Schedule December 24

- 6:00 p.m. Bilingual
- 9:00 p.m. English
- 11:00 p.m. Spanish
- (7am Mass English, 12pm Mass English or 7pm Spanish will not be celebrated.)

Christmas Mass Schedule December 25

- 9:00 a.m. Spanish
- 11:00 a.m. English
- (7am Mass English, 12pm Mass English or 7pm Spanish will not be celebrated.)

New Year's Eve Mass Schedule December 31, 2015

- 7: 00a.m. Mass in English
- 12:00 p.m. Mass in English
- 5:00p.m. Mass in English
- 7:00p.m. Mass in Spanish

New Year's Day Mass Schedule January 01, 2016

- Solemnity of Mary, the Holy Mother of God**
- 9:00 a.m. Mass in English
- 10:30 a.m. Mass in Spanish



Youth Group News and Events Youth Group for grades 8th - 12th meets every Sat. at 4:30 for 5:00 p.m. Mass and then immediately after for fun, fellowship and faith in the Gran Salon
 Upcoming Activities:

- Saturday, December 19, 2015**
 Christmas Celebration (Grand Salon Dining Side)
- Saturday, December 26, 2015 No Youth Group**
- Saturday, January 2, 2016 No Youth Group**

For more information or questions please contact:
 Elizabeth Villafranca elizabethvillafranca@gmail.com



ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY You are invited to serve Christ's people in need in your Cathedral Parish. The Society of St. Vincent de Paul is inviting caring people to assist people in our Parish in need of food, clothing, rent assistance, utility assistance and other emergency needs. Christ said, "What you do for the least of my brothers you do unto me". Come join us on Wed evenings from 6:30 PM to 7:30 PM in Rm 201 to learn more about this very special ministry. We look forwarding to seeing you!

Canto de Entrada: “Ven, Ven, Señor” (C. Gabaráin)

Ven, ven, Señor, no tardes.
Ven, ven que te esperamos.
Ven, ven, Señor, no tardes,
Ven pronto Señor.

El mundo muere de frío,
el alma perdió el calor,
los hombres no son hermanos,
el mundo no tiene amor.

Envuelto en sombría noche,
el mundo, sin paz, no ve;
buscando va una esperanza;
buscando, Señor Tú fe.



Acto Penitencial: (Reza)

Señor, ten piedad, Señor ten piedad,
Cristo, ten piedad, Cristo ten piedad,
Señor, ten piedad Señor ten piedad,

Salmo Responsorial: (Erdozáin)

Grita de alegría porque grande se ha
Portado contigo el Santo de Israel.

Aclamación al Evangelio: (Gabaráin)

Aleluya aleluya aleluya

Presentación de las Ofrendas:

“Que Se Abran Los Cielos” (Elazar Córtes)

Que se abran los cielos y que llueva el redentor.
¡Maranatha! Que llueva el Salvador.

Oye nuestra súplica, perdona nuestra culpa,
ven a salvarnos, ¡ven, Señor!

En todos los tiempos se escuchan las plegarias:
ya no te tardes, ¡ven, Señor!

Seca nuestras lágrimas, conviértelas en gozo,
ven a nosotros, ¡ven, Señor!

Canto de Comunión: “Preparemos los Caminos”
(Erdozáin)

Preparemos los caminos, despertemos,
llega el Señor. Allanemos los senderos,
ya se acerca la liberación.

Los profetas anunciaron la llegada del Señor
por las calles, por las plazas, la esperanza floreció;
viene el Mesías, viene el Señor.

Levantemos entre todos, la justicia,
la libertad. Enlacemos nuestras manos,
ya se acerca la liberación.

El Bautista en el desierto nos levanta
con su voz entre todos preparemos la justicia,
el amor; Viene el Mesías, libertador.

Hosanna al Rey del cielo, hosanna, al reino de Dios.
Hosanna al mensajero, hosanna al Hijo de Dios.

Una Virgen nazarena aguardaba al Redentor
confiando en la promesas, fue la Aurora del amor.
Viene el Mesías, es mi Señor.

Canto de Salida “Vendrá El Señor”
(Maximino Carchenilla)

Vendrá el Señor, con su luz nos llenara.
Vendrá el Señor, y a su pueblo salvara. (bis)

Él llenará nuestra vida. Él colmará nuestro amar.
Él nos alumbrá en la noche, nos da fuerza y nos da paz.
Él nos alumbrá en la noche, el Señor vendrá.

Él es consuelo en la penas, Él es la felicidad.
Él nos comprende y nos ama, nos da fuerza y nos da paz.
Él nos comprende y nos ama, el Señor vendrá.

MISAS DE LA SEMANA

LUNES	14 DE DICIEMBRE 2015	
7:00 a.m.	Misa Ingles	Iglesia
12:00p.m.	Misa Ingles	Iglesia
7:00 p.m.	Misa Español	Iglesia
MARTES	15 DE DICIEMBRE 2015	
7:00 a.m.	Misa Ingles	Iglesia
12:00p.m.	Misa Ingles	Iglesia
7:00 p.m.	Misa Español	Iglesia
MIÉRCOLES	16 DE DICIEMBRE 2015	
7:00 a.m.	Misa Ingles	Iglesia
12:00p.m.	Misa Ingles	Iglesia
7:00 p.m.	Misa Español	Iglesia
JUEVES	17 DE DICIEMBRE 2015	
7:00 a.m.	Misa Ingles	Iglesia
12:00p.m.	Misa Español	Iglesia
7:00 p.m.	Misa Ingles	Iglesia
VIERNES	18 DE DICIEMBRE 2015	
7:00 a.m.	Misa Ingles	Iglesia
12:00p.m.	Misa Ingles	Iglesia
7:00 p.m.	Misa Español	Iglesia
SÁBADO	19 DE DICIEMBRE 2015	
12:00 a.m.	Misa Español	Iglesia
5:00 a.m.	Mañanitas	Iglesia
7:00 a.m.	Misa Español	Iglesia
9:00 a.m.	Misa Español	Iglesia
11:00a.m.	Misa Español	Iglesia
1:00 p.m.	Misa Español	Iglesia
3:00 p.m.	Misa Español	Iglesia
4:00 p.m.	Confesiones	Iglesia
5:00 p.m.	Misa Ingles	Iglesia
6:00 p.m.	Confesiones	Iglesia
7:00 p.m.	Misa Español	Iglesia
DOMINGO	20 DE DICIEMBRE 2015	
7:30 a.m.	Misa Español	Iglesia
9:00 a.m.	Misa Ingles	Iglesia
10:30a.m.	Misa Español	Iglesia
12:00p.m.	Misa Ingles	Iglesia
1:30p.m.	Misa Español	Iglesia
3:00p.m.	Misa Español	Iglesia
5:30p.m.	Misa Ingles	Iglesia

INTENCIONES DE LA MISA

Domingo 13 de Diciembre 2015
7:30 a.m. La Divina Misericordia
10:30a.m. †Elvis Hernandez
1:30 p.m. †Marcial Amaya Medina
3:00 p.m. †Reynaldo Godinez
Lunes 14 de Diciembre 2015
7:00 p.m. †Stephany Moreno
7:30 p.m. Holy Hour
Martes 15 de Diciembre 2015
7:00 p.m. †Irma Yolanda Martinez
Miércoles 16 de Diciembre 2015
7:00 p.m. †Ivene Beltran
Jueves 17 de Diciembre 2015
7:00 p.m. †Carlos Gorrola Amaya
Juan Carlos Gorrola
Viernes 18 de Diciembre 2015
7:00 p.m. †Magdalena Avila
Sábado 19 de Diciembre 2015
7:00 p.m. †Jose Humberto Ramos

LA LÁMPARA DEL SANTÍSIMO SE DEDICA
PASCUAL VASQUEZ
 06 de Diciembre - 19 de Diciembre

EDUCACIÓN RELIGIOSA

No Habra Clases
Domingo, 13 de diciembre, 2015
hasta
Domingo, 10 de enero 2015

HORAS DE OFICINA
LUNES—JUEVES 9:00AM—5:00PM
 (Cerrado 1:00pm to 2:30pm)

DOMINGOS 9:00AM—3:00PM
ATENDIENDO EN EL EDIFICIO DE
EDUCACIÓN RELIGIOSA SEGUNDO PISO

Para información comunicarse con:
Juanita Gonzales 214-871-1362 ext 39
Olga Madera 214-871-1362 ext 27

RCIA ~ RICA 2015 - 2016

CLASES SE REUNIÓN CADA JUEVES A LAS
7PM EN CONF A/B

(Rito de Iniciación Cristiana para Adultos)

Para adultos:

Que no han sido bautizados; desean ser católicos.

Bautizados en otra religión cristiana y que quieren convertirse a la Religión Católica.

Católicos que no han sido catequizados y no ha celebrado los sacramentos de confirmación y eucaristía.

Para información: Juanita Gonzales
(214) 871-1362
rcia-rica@cathedralquadalupe.org

Para inscribirse favor de recoger un Paquete de Información y Inscripción en la Oficina Pastoral

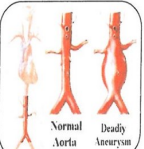
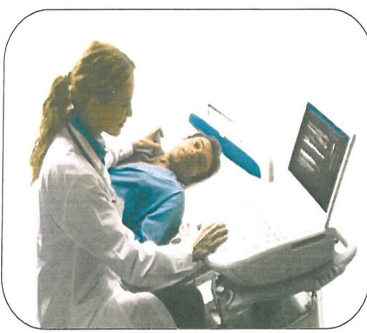


STROKE SCAN Plus

"Prevention Is Key To Quality Health"

CATHEDRAL SHRINE OF THE VIRGIN OF GUADALUPE
Jueves, Viernes y Sabado, 17th, 18th y 19th diciembre
PARA HACER UNA CITA LLAMA 1-866-935-7226

Stroke Scan traerá a su equipo móvil de profesionales para hacer exámenes de ultrasonido sin dolor para la prevención y detección temprana de **Derrame Cerebral** causado por bloqueo en las arterias del cuello, muerte silenciosa (**AAA**) causada por la ruptura espontánea de la arteria aorta abdominal, y amputación de piernas (**PAD**) causada por bloqueo en las arterias de las piernas. Además, se realizará un EKG de 2 vías buscando la Fibrilación Auricular (**AFIB**).



Usted?

- Fuma?
- Es Diabético/a?
- Tiene Sobrepeso?
- Come una dieta alta en grasas?
- Es inactivo/a?

Si contestó "SI" a alguna de las preguntas, o si quiere saber en qué condición se encuentran sus arterias, por favor, no pierda esta oportunidad.

La detección temprana y la prevención salvan vidas!

Tiene usted?

- Presión Alta?
- Colesterol Alto?
- Historial familiar de derrame y/o infarto?

If you need information in English, please visit our table at each exit.

AMBIENTE SEGURO

Sábado 17 de diciembre Salón 205

Renovar Gafete 7:00pm - 8:00pm

Nuevo Voluntario 8:00pm - 9:00pm

Sábado 19 de diciembre Salón Conference A

Renovar Gafete 10:30am - 11:30am

Nuevo Voluntario 1:30pm - 2:30pm

AYUDA ECONOMICAMENTE
LA SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL

Si estas pasando por un momento difícil económicamente por favor llame a La Sociedad de San Vicente de Paul al 214-628-3484.



Con mucho gusto les anunciamos que los grupos de la cocina han agregado unos nuevos platos a su menú. Además de la comida deliciosa que siempre sirve, ahora ofrecen pancakes, huevos revueltos, tocino y salchichas, hot dogs, hamburguesas con papita fritas, pizza, avena y fruta. Los invitamos a disfrutar de la comida y compartir en comunidad.



Como la Diócesis de Dallas celebra su 125th Aniversario, le invitamos a volver a la Iglesia.
¡La Iglesia Católica le da la bienvenida!

Miércoles 16 de diciembre Confesiones 7:30pm

Dios nos espera siempre, aun cuando nos hayamos alejado. El no esta nunca lejos y si volvemos a El, esta preparado para abrazarnos.. - Pope Francis

Posada Parroquial, Dic. 20 Empieza con la Misa de 3:00 y enseguida la pastorela y convivio en el gran salón.

La Natividad del Señor - Vigila Dic. 24

6:00 p.m. Misa Bilingüe

9:00 p.m. en Inglés

11:00 p.m. en Español

No se celebrará misa a las 7:00 a.m. 12:00p.m. o 7:00p.m.

Día de la Natividad del Señor - Dic. 25

9:00 a.m. en Español

11:00 a.m. en Ingles

No se celebrará misa a las 7:00 a.m. 12:00p.m. o 7:00p.m.

Año Nuevo 2016 - Vigilia Dic. 31

7:00 a.m. Misa en Ingle

12:00 p.m. Misa en Inglés

5:00 p.m. Misa en Inglés

7:00 p.m. Misa en Español

Año Nuevo 2016 - Santa María, Madre de Dios

9:00 a.m. Misa en Inglés

10:30 a.m. Misa en Español



LA SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL Se les hace una cordial invitación para servir a los necesitados de Cristo en su Parroquia de Catedral. La Sociedad de San Vicente de Paul les hace un llamado a personas caritativas que quieran dar de su tiempo y su talento a personas necesitadas de comida, ropa, asistencia de renta, asistencia de servicios públicos y otras necesidades de emergencia. Cristo dijo: "Lo que haces por el más pequeño de mis hermanos lo haces a mí". para obtener más información sobre este ministerio muy especial. Ahí lo esperamos.

Venga reunirse con nosotros los miércoles de 6:30 de la tarde a 7:30 de la tarde en Salón 201



Grupo de Jóvenes Adolescentes El grupo de jóvenes adolescentes de grados 8 a 12 se reúne cada sábado para la Misa de 5:00 p.m. a las 4:30 y inmediatamente después se reúne en el gran salón para divertirnos, dialogar y compartir nuestra fe.

Saturday, December 19, 2015

Christmas Celebration (Grand Salon Dining Side)

Saturday, December 26, 2015

No Youth Group

Saturday, January 2, 2016

No Youth Group

Mayor información: Elizabeth Villafranca elizabethvillafranca@gmail.com

VISITA NUESTRA TIENDITA DE CATEDRAL

Lunes - Jueves

9:00am - 5:00pm

Domingos

8:30am - 3:00pm

CERRADO VIERNES y SABADOS



Velas de Adviento ya están disponibles para comprar en la Tiendita



WEEKLY CONTRIBUTIONS



12/06/2015 **Collection \$24,604.75**
Second Collection \$2,529.00
Thank you for your Support!

CONTRIBUCIONES SEMANAL



12/06/2015 **Colecta \$24,604.75**
Segunda Colecta \$2,529.00
¡Gracias por su apoyo!